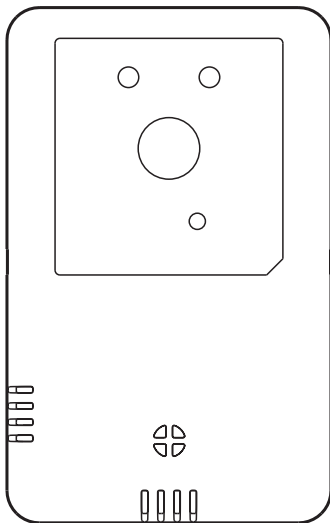


REFRIGERANT LEAK DETECTOR

INSTALLATION MANUAL



Installation manual	ENGLISH
Installationsanleitung	DEUTSCH
Manuel d'installation	FRANÇAIS
Manual de instalación	ESPAÑOL
Manuale di installazione	ITALIANO
Installatiehandleiding	NEDERLANDS
Kurulum kılavuzu	TÜRKÇE
Manual de instalação	PORTUGUÊS
Podręcznik instalacji	POLSKI



This product complies with following directives/regulations

EU	GB
MD 2006 / 42 / EC	SMR S.I. 2008 / 1597
LVD 2014 / 35 / EU	EER S.I. 2016 / 1101
EMC 2014 / 30 / EU	EMC S.I. 2016 / 1091
RoHS 2011 / 65 / EU	RoHS S.I. 2012 / 3032
Ecodesign 2009 / 125 / EC	Ecodesign S.I. 2020 / 1528

CE and UKCA marking is applicable to the area of 50 Hz power supply

Questo condizionatore è conforme alle seguenti norme:
 Macchine 2006 / 42 / EC
 Bassa tensione 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecoprogettazione 2009 / 125 / EC

La marcatura CE è applicabile all'area di alimentazione elettrica di 50Hz.

Bu klima aşağıdaki yönerge ile uyumludur.

Makine 2006 / 42 / EC
 Alçak gerilim 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Çevreci tasarım 2009 / 125 / EC
 CE 50Hz güç kaynağının alanı için de geçerlidir.

Este ar condicionado respeita as seguintes directivas.

Maquinário 2006 / 42 / EC
 Baixa Voltagem 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodesign 2009 / 125 / EC
 Tomada CE é aplicável a área da fonte de alimentação 50Hz.

Ce climatiseur est conforme aux directives suivantes :

Machinerie 2006 / 42 / EC
 Basse tension 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Conception écologique 2009 / 125 / EC

Le marquage CE est applicable dans les zones d'alimentation électrique de 50 Hz.

Este aire acondicionado cumple con las siguientes directrices.

Maquinaria 2006 / 42 / EC
 Bajo voltaje 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodiseño 2009 / 125 / EC

La marca CE corresponde al área de suministro de energía de 50 Hz.

Deze airconditioner voldoet aan de volgende richtlijn.

Machinerie 2006 / 42 / EC
 Lage spanning 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodesign 2009 / 125 / EC

CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Diese Klimaanlage entspricht den folgenden Richtlinien.

Maschinen 2006 / 42 / EC
 Niederspannung 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Ecodesign 2009 / 125 / EC

CE Herstellung ist in Bereich mit 50 Hz Stromversorgung anwendbar.

Ten klimatyzator spełnia wymogi niżej wymienionej dyrektywy.

Maszynowa 2006 / 42 / EC
 Niskonapięciowa 2014 / 35 / EU
 EMC 2014 / 30 / EU
 RoHS 2011 / 65 / EU
 Dot. ekoprojektu 2009 / 125 / EC

Znakowanie CE ma zastosowanie do obszaru prądu zasilającego 50 Hz



INSTALLATIEHANDLEIDING VOOR DE KOELMIDDELLEKDETECTOR

Deze handleiding beschrijft de installatiemethode voor de koelmiddellekdetector (hierna kortweg de detector genoemd).

De koelmiddellekdetector is een vereiste veiligheidsvoorziening voor installatie aan het MHI R32 VRF systeem.

Wanneer de detector benodigd is, installeert u die volgens deze handleiding.

Gebruik deze handleiding samen met de installatiehandleidingen behorende bij de binneneenheid, de afstandsbediening, de buiteneenheid en de afsluitklep.

Inhoud

■	Algemene vereisten	2
■	1 . Veiligheidsvoorschriften	2
■	2 . Accessoires	4
■	3 . Plaats voor installeren van de koelmiddellekdetector	5
■	4 . Installeren van de koelmiddellekdetector	8
■	5 . Draadverbinding met de binneneenheid	10
■	6 . Instellingen van de koelmiddellekdetector ...	10
■	7 . Controleer de aansluitingen van de veiligheidsvoorzieningen	13
■	8 . Vervangen van de koelmiddelsensor	14
■	9 . Tussenfrequentie-printplaat vervangen (opslag en overdracht van totale koelmiddelsensor-werkingsuren)).....	15
■	10 . Overigen	16

Omtrent de veiligheidsvoorzieningen van airconditioners (koelmiddellekdetector) voor het MHI R32 VRF systeem

Het MHI R32 VRF systeem gebruikt R32-koelmiddel

Het R32-koelmiddel staat aangeschreven als matig ontvlambaar (A2L) volgens de Internationale Standaard ISO817. De veiligheidsvoorzieningen beschreven in de veiligheidsnormen IEC60335-2-40 Ed.6.0. moeten in acht worden genomen bij het installeren of gebruiken van R32-koelapparatuur. Installeer deze altijd wanneer men het nodig acht om veiligheidsvoorzieningen aan te brengen.

Het is uiterst gevaarlijk als er onverhoopt koelmiddellekkage zou optreden wanneer de airconditioner wordt gebruikt zonder dat er veiligheidsvoorzieningen (inclusief een detector) zijn aangebracht. Het kan een ontploffing veroorzaken als de lekkage niet tijdig wordt onderkend in een locatie waar ook een ontstekingsbron aanwezig is.

De detector bevat een sensor die sporen van koelmiddel in de lucht waarneemt.

Als er koelmiddel lekt, zal de detector dit doorgeven aan de eenheden buiten en binnen en aan de overige veiligheidsvoorzieningen. Dan wordt er een alarmtoon ingeschakeld en wordt de werking van alle apparatuur zodanig aangepast dat de lekkage van koelmiddel in het vertrek niet tot een gevaarlijk peil stijgt.

1. Veiligheidsvoorschriften

- Lees deze "Veiligheidsvoorschriften" aandachtig door voordat u begint met de correcte installatie van de apparatuur. Neem altijd alle veiligheidsvoorschriften in acht, want hierin staan belangrijke aanwijzingen voor uw veiligheid beschreven.

 WAARSCHUWING	Bij onjuiste aanpak bestaat er aanzienlijke kans op kritieke gevolgen zoals ernstig letsel of zelfs dodelijke afloop.
 LET OP	Er bestaat geruime kans op verwondingen of ernstige schade.

Het kan belangrijke resultaten opleveren, afhankelijk van de situatie.

- De "pictogrammen" die u in de tekst ziet hebben de volgende betekenis.

	Streng verboden.		Ga altijd te werk volgens de instructies.
--	------------------	---	---

- De gebruiker moet dit veilig bewaren op een plaats waar men het op elk gewenst moment kan raadplegen. Geef dit aan het constructiepersoneel wanneer de apparatuur moet worden verplaatst of gerepareerd. Bij overdracht aan een nieuwe gebruiker geeft u dit aan de nieuwe gebruiker.

WAARSCHUWING

-  **Raadpleeg uw dealer of een professionele installatiedienst voor het installeren van het apparaat.**
Onjuiste installatie die u zelf verricht kan leiden tot elektrische schokken, brand of schade door vallen van het apparaat.
-  **Het installatiewerk moet nauwgezet worden verricht volgens de aanwijzingen in deze installatiehandleiding.**
Onjuist installatie werk kan leiden tot elektrische schokken, brand of defecten
-  **Gebruik altijd de voorgeschreven accessoires en onderdelen voor het installatiewerk.**
Gebruik van andere dan de voorgeschreven onderdelen leiden tot schade door een val, brand of elektrische schokken.
-  **Installeer het apparaat naar behoren op een plaats die stevig genoeg is om het gewicht te dragen.**
Als de gekozen plaats niet stevig genoeg is, kan het apparaat vallen, met kans op letsel.

WAARSCHUWING



- **Zorg dat het elektrische bedradingswerk wordt verricht door een gekwalificeerd elektricien, met gebruik van de voorgeschreven bedrading.**

Als de stroomvoorziening onvoldoende is of onjuist wordt aangesloten, kan dat leiden tot elektrische schokken en brand.



- **Schakel altijd eerst de stroombron UIT voordat u elektrisch werk gaat verrichten.**

Anders loopt u het risico van elektrische schokken, defecten of onjuiste werking.



- **Maak geen eigen aanpassingen aan het apparaat.**

Dat kan leiden tot elektrische schokken, brand of defecten.



- **Zorg dat u de stroomonderbreker UIT schakelt voordat u het apparaat gaat inspecteren/repareren.**

Reparatie/inspectie van het apparaat met de stroomonderbreker in de AAN stand kan leiden tot elektrische schokken of verwonding.



- **Installeer het apparaat niet op een ongeschikte omgeving, waar ontvlambaar gas kan vrijkomen, doorstromen, lekken of zich ophopen.**

Als het apparaat wordt gebruikt op een plaats waar de lucht dichte mist bevat van oliedruppels, damp van organische oplosmiddelen, corrosieve gassen (ammonia, zwavelverbindingen, zuren enz.) of waar zure of alkalische vloeistoffen of verstuivers worden gebruikt, kan dat elektrische schokken, defecten, brand of rookontwikkeling veroorzaken vanwege ernstige aantasting van de werking of door corrosie.



- **Installeer het apparaat niet op een plaats waar veel waterdamp vrijkomt of waar voortdurend condensatie plaatsvindt.**

Dat kan leiden tot elektrische schokken, brand of defecten.



- **Gebruik het apparaat niet op een plaats waar het nat wordt, zoals in een wasserij of stomerij.**

Dat kan leiden tot elektrische schokken, brand of defecten.



- **Bedien het apparaat niet met natte handen.**

Dat kan elektrische schokken veroorzaken.



- **Was het apparaat niet met water.**

Dat kan leiden tot elektrische schokken, brand of defecten.



- **Gebruik de voorgeschreven kabels voor de bedrading, sluit deze stevig aan en zorg vooral dat de elektronische onderdelen niet worden blootgesteld aan externe krachten.**

Onjuiste aansluitingen of losse contacten kunnen warmteontwikkeling en brand veroorzaken.



- **Sluit de ingangsopening voor de afstandsbedieningskabel af met stopverf.**

Als er dauw, water, insecten enz. door deze opening binnenkomen, kan dat elektrische schokken, brand of defecten veroorzaken.

Als er dauw of water in het apparaat terechtkomt, kan dat onjuiste schermaanduidingen veroorzaken.



- **Bij installatie van het apparaat in een ziekenhuis, telecommunicatiecentrum, enz. dient u maatregelen te treffen voor de onderdrukking van elektrische storing.**

Er zouden storingen of defecten kunnen optreden door schadelijke invloeden op een inverter, lokale stroomgenerator, hoogfrequente medische apparatuur, radiocommunicatie-apparatuur, enz. De invloed van de afstandsbedieningssignalen op medische communicatie-apparatuur kan storingen veroorzaken in medische activiteiten, video-uitzendingen e.d.



- **Laat de koelmiddellekdetector niet open staan, met de bovenkap verwijderd.**

Als er dauw, water, insecten enz. door deze opening binnenkomen, kan dat elektrische schokken, brand of defecten veroorzaken.

⚠ LET OP

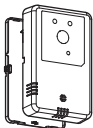
● Installeer de detector niet op de volgende plaatsen.

- (1) Dat zou defecten of vervorming van de detector kunnen veroorzaken.
 - Niet waar er steeds direct zonlicht op valt
 - Niet waar de omgevingstemperatuur vaak onder 0 °C of lager wordt, of juist 40 °C of hoger
 - Niet op een scheef of ongelijkmatig oppervlak
 - Niet waar de installatieplaats te zwak is
- (2) Er kan vocht condenseren op inwendige onderdelen van de detector, waardoor het scherm niet meer goed kan werken.
 - Niet op een plaats met hoge vochtigheid waar vocht op of in de detector kan condenseren
 - Niet op een plaats waar de detector nat kan worden
- (3) De kamertemperatuur kan niet nauwkeurig worden gemeten met de temperatuursensor van de detector.
 - Niet aanbrengen waar de gemiddelde kamertemperatuur niet gemeten kan worden
 - Niet aanbrengen dichtbij een warmtebron
 - Niet waar vaak buitenlucht binnenstroomt zoals bij openen/sluiten van een buitendeur
 - Niet op een plaats in de volle zon of de luchtstroom van een air-conditioner
 - Niet op een plaats waar de temperatuur van de wand sterk verschilt van de kamertemperatuur



2. Accessoires

De volgende onderdelen zijn inbegrepen.

Detector	Houtschroeven	Installatiehandleiding (Deze handleiding)	Gebruiksaanwijzing
 1 stuk	 2 stuks	 1 stuk	 1 stuk

De volgende onderdelen moeten ter plaatse worden geregeld. Tref de nodige voorbereidingen voor het betreffende installatiewerk.

Naam onderdeel	Aantal	Opmerking
Europese standaard-aansluitdoos	1	Voor rechtstreekse installatie aan de wand. Als de aansluitdoos niet verzonken in de wand wordt ingebed, moet er tenminste 1 mm dik extra isolerend materiaal worden aangebracht.
Veterband (JIS C8425 of gelijkwaardig)	Naar vereist	Nodig om de afstandsbedieningskabel langs de wand te leiden. Voor extra isolatie moet er aanvullend isolerend materiaal van tenminste 1 mm dik worden aangebracht.
Stopverf	Geschikt	Voor het afsluiten van kieren
Moly-anker	Naar vereist	
Afstandsbedieningskabels (0,3 mm ² x 2 stuks)	Naar vereist	Zie de rechter tabel voor lengten van meer dan 100 m

Wanneer de lengte van de kabel meer is dan 100 m, is de maximale dikte voor de bedrading in het detectorhuis 0,5 mm². Verbind ze met draden van groter formaat dichtbij de buitenkant van de detector. Zorg bij het aansluiten van de bedrading dat er geen water enz. in het inwendige kan komen.

≤ 200 m	0,5 mm ² x 2-aderig
≤ 300m	0,75 mm ² x 2-aderig
≤ 400m	1,25 mm ² x 2-aderig
≤ 600m	2,0 mm ² x 2-aderig

3. Plaats voor installeren van de koelmiddellekdetector

Installeer de detector volgens de aanwijzingen hieronder.

Plaats waar koelmiddellekkage kan optreden

De volgende plaatsen zijn vermeld onder IEC60335-2-40 Ed.6.0. als plaatsen met een hoog risico van koelmiddellekkage.

- Een koelsysteem waarbij een enkel lek in het koelcircuit resulteert in vrijkomen van koelmiddel in een vertrek, ongeacht de plaatsing van het koelcircuit. (Direct systeem)
- Uitblaasopening, aanzuigopening van de binneneenheid.
- Pijpverbindingen anders dan plaatselijk vervaardigde verbindingen die de binneneenheid direct aansluiten op de koelsysteembuizen of de mechanische koppelingen vervaardigd in de fabriek volgens de ISO 14903 normen.

Installatieplaats

Zorg dat voldaan wordt aan alle eisen voor het instellen van detectors (zoals hieronder getoond).

Dezelfde voorwaarden zijn vereist in het geval van mechanische koppelingen die niet voldoen aan de ISO14903 normen en die in het vertrek zichtbaar zijn. In dit geval ziet u onder 'mechanische koppeling' in plaats van onder 'binneneenheid'.

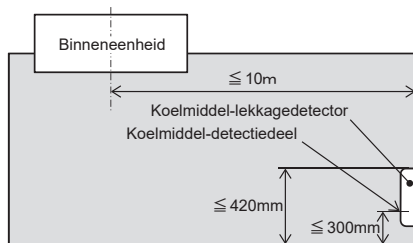
- Het koelmiddeldetectiedeel is minder dan 300 mm boven de vloer (zorg dat de bovenkant van de detector niet hoger dan 420 mm boven de vloer komt).
- De horizontale afstand vanaf het midden van de binneneenheid bedraagt minder dan 10 m.

Als er enig obstakel zoals een scheidingwand is tussen de binneneenheid en de detector, mag de horizontale afstand vanaf het midden van de binneneenheid niet meer dan 7 m zijn..

- * De adresinstelling van de voornaamste binneneenheid wanneer er een enkele detector gedeeld wordt door verscheidene binneneenheden.

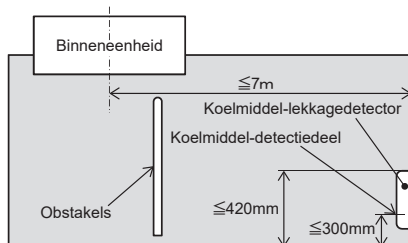
Zie de installatiehandleiding van de afstandsbediening (RC-EX3D of recenter) voor gedetailleerde instelaanwijzingen.

[Plafondmontagetype ①] FDT,FDTC,FDTW,FDTS,FDTQ



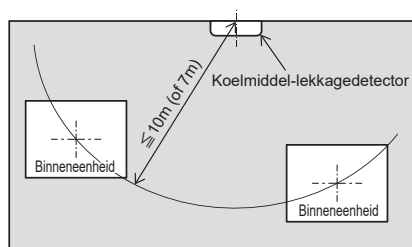
Standaard

(Zijaanzicht)



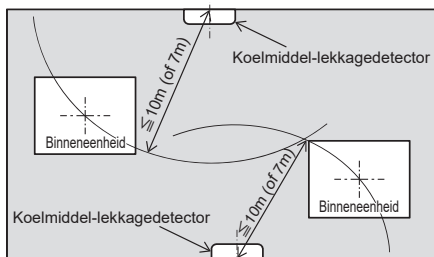
Met obstakels

(Zijaanzicht)



Binneneenheden

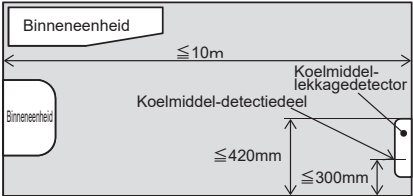
(Bovenaanzicht)



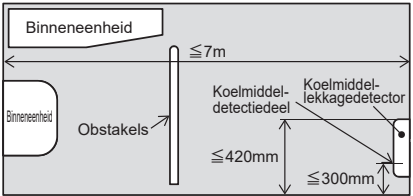
Elk meer dan 10m binneneenheden

(Bovenaanzicht)

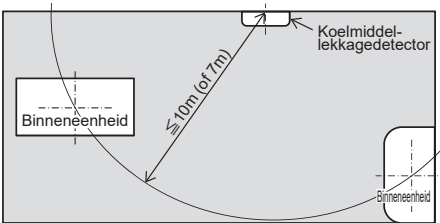
[Plafondmontagetype ②/Wandmontagetype] FDE,FDK



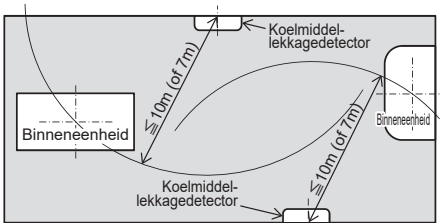
Standaard
(Zijaanzicht)



Met obstakels
(Zijaanzicht)



Binneneenheden
(Bovenaanzicht)

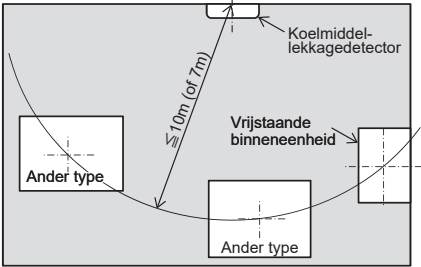


Elk meer dan 10m binneneenheden
(Bovenaanzicht)

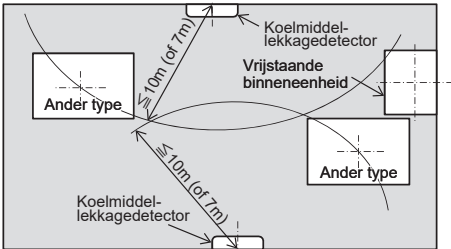
[Met vrijstaand vloermodel] Vrijstaand vloermodel : FDFW,FDFL,FDFU

Het vrijstaand vloermodel heeft de koelmiddel-lekkagedetector binnenin het apparaat.
Wanneer een vrijstaande vloermodel-binneneenheid en een ander type binneneenheid in dezelfde ruimte gebruikt worden, moet u de detector in de vrijstaande binneneenheid uitschakelen en een andere detector installeren.

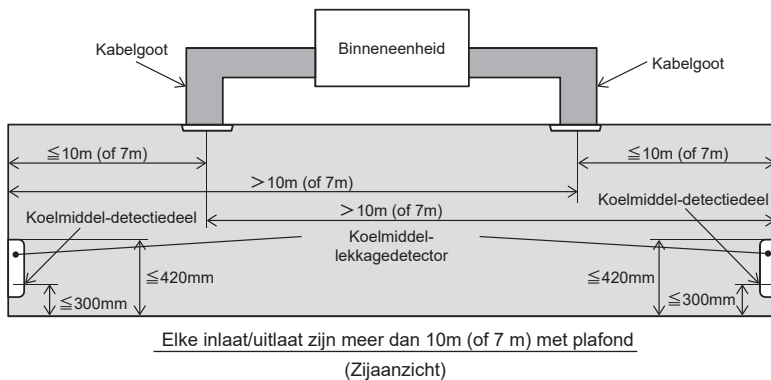
※ De detector is niet vereist voor het vrijstaande vloermodel.



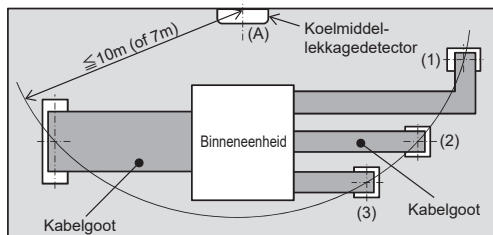
Het vrijstaande vloermodel en andere modellen zijn 10 m (of 7 m) of minder
(Bovenaanzicht)



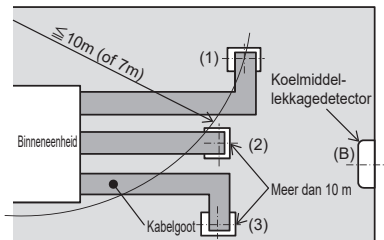
Elk meer dan 10m binneneenheden
(Bovenaanzicht)



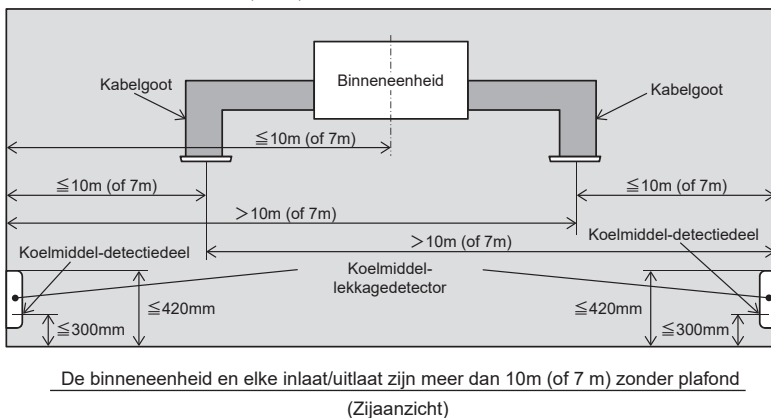
※ Dit is alleen mogelijk met Detector(A).



※ Detector(B) is ook vereist.
(Detector(A) en (B) moeten gemonteerd worden.)



※ De binneneenheid is ook 10m (of 7 m) of minder



4. Installatie van de koelmiddellekdetector

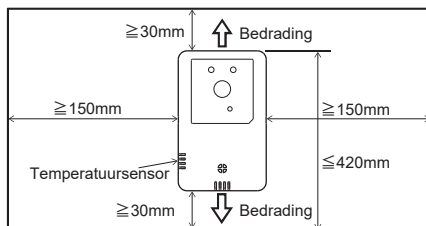
Bevestig de koelmiddellekdetector altijd aan een plat vlak of egaal voorwerp.

Maak de installatieplaats veilig en gereed zoals getoond in de afbeelding.

Voor de installatiemethode kunt u kiezen uit "Inwendige bedrading" of "zichtbare bedrading".

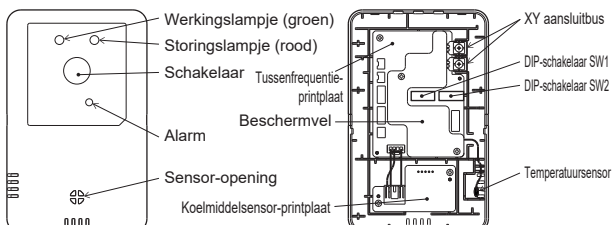
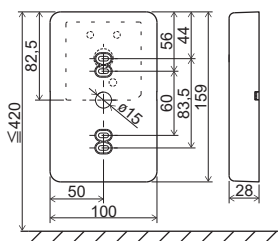
Voor de richting van de bedrading kunt u kiezen uit "achterwaarts", "boven" of "onder".

Bepaal de installatieplaats in overweging van de installatiemethode en de bedradingsrichting.



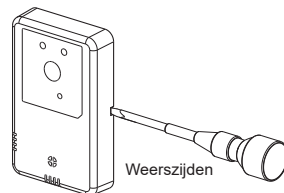
Verricht het installatiewerk en het bedradingswerk voor de koelmiddellekdetector volgens de onderstaande werkwijze.

Afmetingen (van voren af gezien)



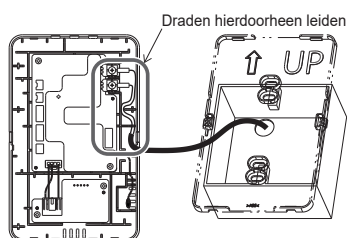
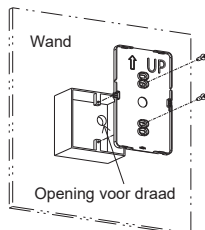
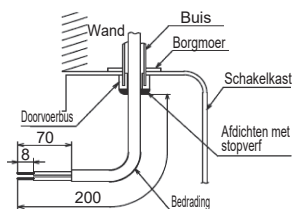
Splitsten van het koelmiddellekdetectorhuis in een bovenkap en onderkap nadat u ze eenmaal hebt gemonteerd

- Steek het uiteinde van een platte schroevendraaier of iets dergelijks in de sleuven (aan weerszijden) in het onderste deel van de koelmiddellekdetector en wrik er licht aan om het te openen.
- Het is aanbevolen om wat plakband rond de punt van de schroevendraaier te wikkelen, om schade aan het detectorhuis te voorkomen.
- Zorg vooral dat u de verwijderde bovenkap vrij houdt van vocht en stof.



In het geval van inwendige bedrading (Wanneer de bedrading "achterwaarts" wordt teruggevonden)

- 1 Zie het bedradingsschema voor het behandelen van het draaduiteinde. Breng eerst de schakelkast en de bedrading in het inwendige aan. Sluit de inlaatopening voor de bedrading af met stopverf.
- 2 Wanneer de bedrading door de onderkap van het detectorhuis is aangebracht, kunt u de onderkap op 2 plaatsen een de schakelkast bevestigen.
- 3 Sluit de bedrading van de X en Y aansluitcontacten van de koelmiddellekdetector aan op de X en Y aansluitcontacten van de binneneenheden. De bedradingscontacten (X, Y) hebben geen vaste polariteit. Bevestig de bedrading zodanig dat de draden rond de aansluitschroeven op de bovenkap van het koelmiddellekdetectorhuis worden gewikkeld.
- 4 Installeer de bovenkap zorgvuldig zo dat de bedrading niet bekneld raakt.

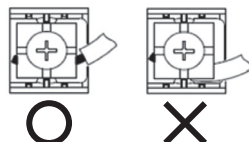


Voorzorgen bij het aansluiten van de bedrading

Gebruik draaddiktes van niet meer dan $0,5 \text{ mm}^2$ voor de bedrading die door het koelmiddeldekdetectorhuis loopt. Let op dat de isolatie niet beknelde raakt.

Draadverbindingen vastdraaien met de hand ($0,7 \text{ N}\cdot\text{m}$ of minder).

Als u de bedrading vastdraait met een elektrische schroevendraaier, kan dat leiden tot vervorming of defecten.



In het geval van zichtbare bedrading

(Wanneer de bedrading wordt losgemaakt uit de "bovenkap" of "onderkap".)

- 1 Zie het bedradingsschema voor het behandelen van het draaduiteinde.
- 2 Verwijder de middelste dunwandige delen van de detector-bovenkap voor de bedrading.

Wees voorzichtig de printplaat niet te beschadigen en zorg dat er geen splinters van de verwijderde wanddelen binnenin achterblijven. Het eenvoudigst is om de 2 zijden (A) in verticale richting met een kniptang in te knippen en dan een horizontale insnijding te maken langs een kant (B) zodat u de dunwandige delen naar binnen in het detectorhuis kunt vouwen.

- 3 Zet de onderhelft met twee houtschroeven vast op een vlakke ondergrond..

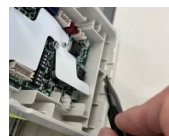
- 4 Sluit de bedrading van de X en Y aansluitcontacten van de koelmiddeldekdetector aan op de X en Y aansluitcontacten van de binneneenheid.

De bedradingen (X, Y) hebben geen vaste polariteit. Bevestig de bedrading zodanig dat de draden rond de aansluitschroeven op de bovenkap van het koelmiddeldekdetectorhuis worden gewikkeld.

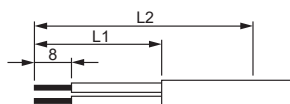
- 5 Leid de bedrading zoals getoond in het aansluitschema.
- 6 Installeer de bovenkap zorgvuldig zo dat de bedrading niet beknelde raakt .
- 7 Sluit de opening gemaakt in ② af met stopverf. Om te voorkomen dat en vocht of vuil in kan komen.
- 8 Dek de bedrading af met het bedradingsscherm. Om schade aan de detector door trekken aan de bedrading te voorkomen



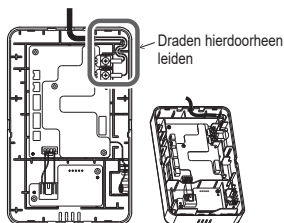
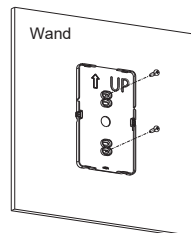
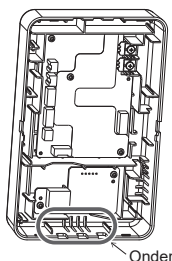
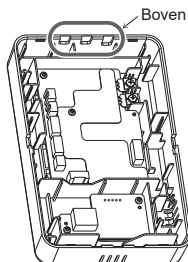
2 zijden in verticale richting (A)



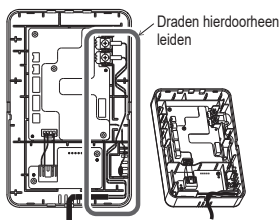
1 kant in zijwaartse richting (B)



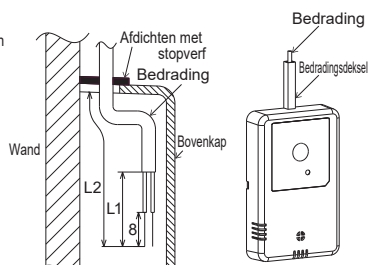
Draad-uitleidrichting	Boven	Onder
L1	70mm	150mm
L2	120mm	200mm



In geval van "boven"



In geval van "onder"



In geval van "boven"

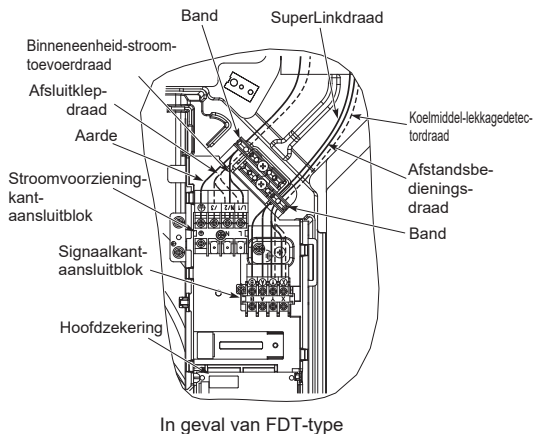
5. Draadverbinding met de binneneenheid

De koelmiddellekdetector werkt met afstandsbedieningssignalen.

Sluit de bedrading aan op de X en Y aansluitcontacten van de binneneenheid.

De bedradingscontacten (X, Y) hebben geen vaste polariteit.

Zie de installatiehandleiding van de binneneenheid voor de aansluitingen op andere typen eenheden.



6. Instellingen van de koelmiddellekdetector

Hoe de detector in te stellen

De detector heeft twee DIP-schakelaars. Deze hebben de volgende functies. Stel ze in naar vereist.

De functie wordt geldig wanneer de stroom van UIT naar AAN wordt geschakeld of de CPU-processor van de detector wordt teruggesteld na het omschakelen van de DIP-schakelaars.

<DIP-schakelaar SW 1>

	Functie	AAN	UIT	Oorspronkelijke stand bij aflevering van de fabriek
SW1-1	Hoofd-hulpinstelling	Zie hiervoor de hoofd-hulpinstelling.	UIT	UIT
SW1-2	Hoofd-hulpinstelling			UIT
SW1-3	–	–	–	UIT
SW1-4	Inspectiestand	Geldig	Ongeldig	UIT

<DIP-schakelaar SW 2>

	Functie	AAN	UIT	Oorspronkelijke stand bij aflevering van de fabriek
SW2-1	Alarmtoon-stopfunctie	Geldig	Ongeldig	AAN
SW2-2	Alarmtoonfunctie	Geldig	Ongeldig	AAN
SW2-3	Lekdetectiefunctie	Geldig	Ongeldig	AAN
SW2-4	–	–	–	UIT

[Hoofd-hulpinstelling van de detectors]

Er kunnen tot vier detectors plus een afstandsbediening worden aangesloten op een enkele binneneenheid.

Deze instelling is nodig in de volgende gevallen.

- Wanneer de afstandsbediening niet is aangesloten.
- Wanneer er twee of meer detectors zijn aangesloten.

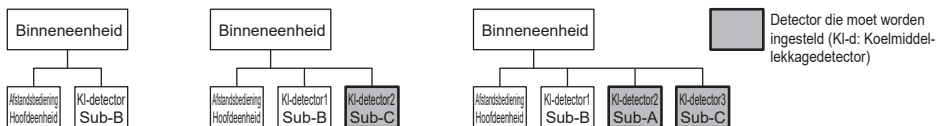
⇒ Deze instelling is niet nodig bij aansluiten van 1 enkele afstandsbediening en 1 enkele detector.

Stel de DIP-schakelaar 1 (SW1-1, SW1-2) in zoals aangegeven in de volgende tabel.

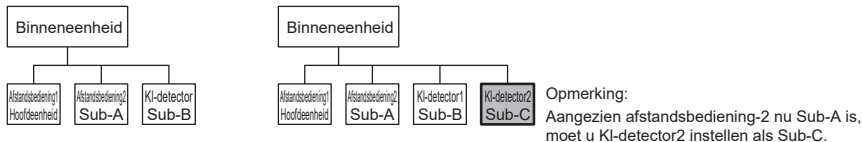
		SW1-1	
		AAN	UIT
SW1-2	AAN	Hoofdkeuze	Sub-C
	UIT	Sub-A	Sub-B

- Ingesteld als Sub-B in de oorspronkelijke fabrieksstand.
- Bij aansluiten van twee of meer detectors, stelt u ze in om duplicaties te voorkomen.
- Wanneer de afstandsbediening niet is aangesloten op de binneneenheid waarmee de detector is verbonden, stelt u deze in als de hoofdkeuze (SW1-1: AAN/SW1-2: AAN). Als er meer dan twee eenheden zijn aangesloten, moet u een daarvan instellen als de hoofdeenheid.

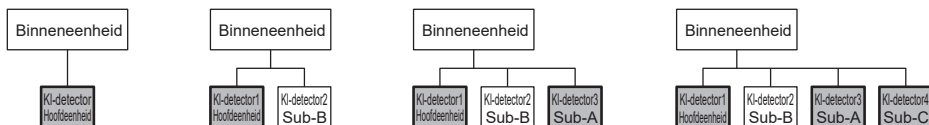
<Bij aansluiten van 1 enkele afstandsbediening>



<Bij aansluiten van 2 afstandsbedieningseenheden>



<Als er geen afstandsbediening is>



[Instellen van de detectorfuncties]

Wanneer de detector lekkage van koelmiddel bespeurt, klinkt de alarmtoon en licht het storingslampje (rood) op om voor de lekkage te waarschuwen.

Door instellen van de DIP-schakelaars kunt u de volgende functies naar wens regelen.

<Functie voor stoppen van de alarmtoon (DIP-schakelaar SW2-1)>

Deze functie stopt de alarmtoon die klinkt bij koelmiddellekkage met de schakelaar op de detector. Deze functie staat in de oorspronkelijke fabrieksstand ingeschakeld (DIP-schakelaar SW2-1: AAN).

Wanneer u deze functie inschakelt (DIP-schakelaar SW2-1: AAN) kunt u met een enkele druk op de schakelaar de alarmtoon van de detector stoppen. Overigens zal hierbij het knipperen van het storingslampje (rood) niet stoppen.

Om de functie voor het stoppen van de alarmtoon met de schakelaar te annuleren, zet u de DIP-schakelaar SW2-1 op UIT.

<Alarmtoon (DIP-schakelaar SW2-2)>

Deze functie laat een alarmtoon klinken wanneer er koelmiddellekkage optreedt. De geluidsterkte van de alarmtoon van de detector bedraagt ongeveer 65 dB op een afstand van 1 meter van de detector. Deze functie staat in de oorspronkelijke fabrieksstand ingeschakeld (DIP-schakelaar SW2-2: AAN).

Wanneer er andere waarschuwingssignalen voor de koelmiddellekkage worden toegepast, kunt u de functie voor het laten klinken van de alarmtoon uitschakelen.

Om deze functie uit te schakelen, zet u DIP-schakelaar SW2-2 op UIT. Wanneer de alarmtoon van deze detector wordt uitgeschakeld, moet er worden voorzien in een andere waarschuwingsmethode voor koelmiddellekkage.

<Functie voor de detectie van lekkage (DIP-schakelaar SW2-3)>

Deze functie dient ter detectie van koelmiddellekkage. Deze functie staat in de oorspronkelijke fabrieksstand ingeschakeld (DIP-schakelaar SW2-3: AAN).

Bij gebruik van andere detectors voor koelmiddellekkage en de toepassing van deze detector uitsluitend voor het weergeven van de alarmtoon kunt u desgewenst de functie voor detectie van koelmiddellekkage uitschakelen.

Om deze functie uit te schakelen, zet u de DIP-schakelaar SW2-3 op UIT. Wanneer de detectiefunctie van deze detector wordt uitgeschakeld, moet er een andere voorziening voor detectie van koelmiddellekkage worden aangebracht.

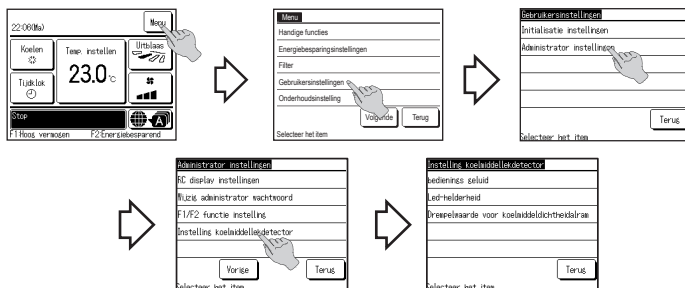
Instellingen via de afstandsbediening

Elke instelling van de detector kan via de afstandsbediening worden verricht (voor de RC-EX3D of latere modellen). Het wachtwoord voor de beheerder moet tijdens het instellen worden ingevoerd.

Tik op de [Menu] toets in het TOP scherm en selecteer [Gebruikersinstellingen] ⇒ [Administrator instellingen] ⇒

[Instelling koelmiddellekdetector].

De volgende schermaanduidingen van de afstandsbediening kunnen zonder waarschuwing veranderen. Zie de gebruiksaanwijzing van uw afstandsbediening voor de laatste informatie.



<bedienings geluid>

De geluidssterkte van de alarmtoon voor de koelmiddellekkage is instelbaar.

Wanneer u deze instelt, zal de alarmtoon 3 seconden lang met de gekozen geluidssterkte klinken.



Instelling 1: Klinkt het luidst.

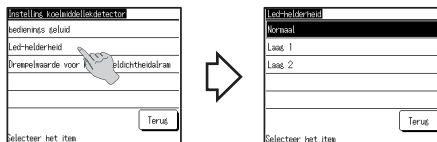
De gekozen instelling bij aflevering vanaf de fabriek.

Instelling 2: Iets minder luid dan bij Instelling 1.

Instelling 3: Veel minder luid dan bij Instelling 1.

<Led-helderheid>

De helderheid van het werkingslampje (groen) dat brandt tijdens de werking van de detector is regelbaar.



Normaal: 100% helderheid.

De gekozen instelling bij aflevering vanaf de fabriek.

Laag 1: 75% helderheid.

Laag 2: 50% helderheid.

<Drempelwaarde voor koelmiddeldichtheidsalarm>

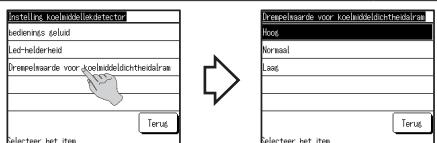
Na het waarnemen van koelmiddellekkage zullen de alarmtoon en het knippen van het storingslampje (rood) veranderen om een afnemende concentratie aan te geven.

Het concentratiepeil voor het inschakelen van de waarschuwingssignalen is instelbaar.

De patronen voor de alarmtoon en het storingslampje (rood) zijn als volgt.

	Alarmtoon	Storingslampje (rood)	Werkingslampje (groen)
Wanneer er koelmiddellekkage wordt bespeurd	Continu	Voortdurend knippen	UIT
Wanneer de concentratie van koelmiddel in het vertrek minder wordt	Met tussenpozen	Knippert 5 keer	UIT

Onderbroken geluid:
Synchroon, tegelijk met het knippen van het storingslampje (rood).



Hoog: Hetzelfde peil als de concentratie waarbij de koelmiddellekkage wordt waargenomen.

De gekozen instelling bij aflevering vanaf de fabriek.

Normaal: Het peil van de concentratie is tussen Hoog en Laag.

Laag: Het concentratiepeil dichtbij de laagste concentratie die de detector nog kan waarnemen.

7. Controleer de aansluitingen van de veiligheidsvoorzieningen

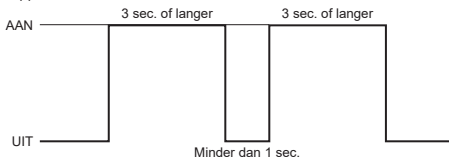
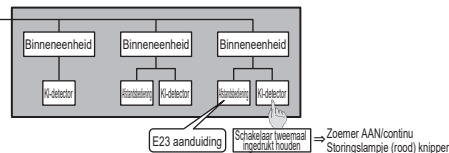
Na het installeren en aansluiten van de veiligheidsvoorzieningen, inclusief de detector, controleert u of ze correct zijn aangesloten. Als er iets niet in orde is, kunnen de veiligheidsvoorzieningen niet goed werken wanneer er koelmiddellekkage wordt geconstateerd.

Na het aansluiten van de veiligheidsvoorzieningen moet u de aansluitingen controleren.

Als de aansluitingen niet gecontroleerd worden, kunnen wij geen verantwoordelijkheid accepteren als er koelmiddellekkage optreedt zonder afdoende aansluitingscontrole.

Nadat u hebt bevestigd dat de buiteneenheden, binneneenheden, afstandsbedieningen en veiligheidsvoorzieningen (detectors, afsluitkleppen, ventilatiesystemen, enz.) in het complete systeem naar behoren zijn aangesloten, kunt u doorgaan met de volgende stappen.

Na het verrichten hiervan controleert u of de binneneenheden en de andere veiligheidsvoorzieningen goed functioneren. Zie de betreffende gebruiksaanwijzingen voor elk van de voorzieningen voor het controleren van de juiste werking ervan.

Nee.	Werking	Controleren						
1	Schakel de DIP-schakelaar SW2-3 aan (DIP-schakelaar SW2-3 staat AAN bij aflevering van de fabriek). * De detector zal niet werken als de DIP-schakelaar SW2-3 niet AAN staat.	<u>Toestand van de alarmtoon en de lampjes van de detector.</u> <table><tr><td>Alarmtoon</td><td>Werkingslampje (groen)</td><td>Storingslampje (rood)</td></tr><tr><td>Stopt</td><td>AAN</td><td>UIT</td></tr></table> * Dit is de normale toestand.	Alarmtoon	Werkingslampje (groen)	Storingslampje (rood)	Stopt	AAN	UIT
Alarmtoon	Werkingslampje (groen)	Storingslampje (rood)						
Stopt	AAN	UIT						
2	<u>Zet de buiteneenheid in de controlestand voor de veiligheidsvoorzieningen.</u> Zie de gebruiksaanwijzing van de buiteneenheid voor meer details over het instellen.							
3	<u>Houd de detectorschakelaar tweemaal ingedrukt.</u> Telkens drie seconden of langer ingedrukt houden. (Zie het onderstaande schema) Zie [Voorzorgen bij de schakelaarbediening (blz. 16)] onder (10) voor details. * Nadat u de schakelaar tweemaal ingedrukt hebt gehouden, zal de detector ongeveer een seconde later een verbindingstestsignaal doorgeven en een alarmtoon laten horen, waarbij het werkingslampje (groen) dooft, en de storingslampje (rood) voortdurend gaat knipperen.  	• Toestand van de alarmtoon en lampjes van de detector<table><tr><td>Alarmtoon</td><td>Werkingslampje (groen)</td><td>Storingslampje (rood)</td></tr><tr><td>Aangehouden toon</td><td>AAN</td><td>Blijft knipperen</td></tr></table> * Als deze toestand niet wordt bereikt, bestaat de kans dat de detector niet goed functioneert. * Dit verschilt van de feitelijke toestand bij detectie van koelmiddellekkage. Het werkingslampje (groen) dooft wanneer er werkelijk lekkage van koelmiddel is waargenomen. • Storingscode van de afstandsbediening verbonden met de binneneenheid die is aangesloten op de detector: "E23" wordt aangegeven. Als er geen "E23" wordt aangegeven, bestaat de kans op onjuiste aansluitingen of instelfouten. Controleer de aansluitingen en instellingen,	Alarmtoon	Werkingslampje (groen)	Storingslampje (rood)	Aangehouden toon	AAN	Blijft knipperen
Alarmtoon	Werkingslampje (groen)	Storingslampje (rood)						
Aangehouden toon	AAN	Blijft knipperen						
4	Druk de detectorschakelaar eenmaal in. De alarmtoon stopt.	<u>Toestand van de alarmtoon en de lampjes van de detector.</u> <table><tr><td>Alarmtoon</td><td>Werkingslampje (groen)</td><td>Storingslampje (rood)</td></tr><tr><td>Stopt</td><td>AAN</td><td>Blijft knipperen</td></tr></table>	Alarmtoon	Werkingslampje (groen)	Storingslampje (rood)	Stopt	AAN	Blijft knipperen
Alarmtoon	Werkingslampje (groen)	Storingslampje (rood)						
Stopt	AAN	Blijft knipperen						
5	Druk de detectorschakelaar driemaal in. De detector zendt een signaal om terug te keren naar de oorspronkelijke stand, terwijl het werkingslampje (groen) oplicht en het storingslampje (rood) dooft.	<u>Toestand van de alarmtoon en de lampjes van de detector.</u> <table><tr><td>Alarmtoon</td><td>Werkingslampje (groen)</td><td>Storingslampje (rood)</td></tr><tr><td>Stopt</td><td>AAN</td><td>UIT</td></tr></table> * Dit is de normale toestand.	Alarmtoon	Werkingslampje (groen)	Storingslampje (rood)	Stopt	AAN	UIT
Alarmtoon	Werkingslampje (groen)	Storingslampje (rood)						
Stopt	AAN	UIT						
6	<u>Annuleert de controlestand voor de veiligheidsvoorzieningen van de buiteneenheid.</u> Zie de gebruiksaanwijzing van de buiteneenheid voor meer details over het instellen.							

8. Vervangen van de koelmiddelsensor

Vervang de koelmiddelsensor voor het waarnemen van het koelmiddel na 15 jaar gebruik van de detector. Na het verstrijken van zoveel tijd kan de detectiefunctie niet meer betrouwbaar werken.

Ook al wordt de airconditioner niet gebruikt, er vindt steeds lekkagecontrole plaats en de gebruiksduur verstrijkt zolang de airconditioner van stroom wordt voorzien.

Waarschuwing voor vervanging van de koelmiddelsensor

Wanneer er 14 jaar en 6 maanden zijn verstreken, volgt er een waarschuwing dat de tijd voor vervanging nadert. Daarna volgt er elke maand een herhaalbericht totdat de 15 jaar om zijn. Geef dit door aan uw dealer om een nieuwe koelmiddelsensor te bestellen.

Wanneer er 15 jaar zijn verstreken, volgt een bericht over de noodzaak van vervanging. Dit wordt herhaald totdat de sensor wordt vervangen. Zorg dat u de koelmiddelsensor onverwijld vervangt.

		Voorafgaande waarschuwing voor vervanging	Bericht dat vervanging nodig is
Waarschuwingperiode		Maandelijks, vanaf 14 jaar en 6 maanden tot 14 jaar en 11 maanden	15 jaar
Detector	Aanduiding	Werkingslampje (groen), storingslampje (rood) knipperen 3 maal om beurten	Werkingslampje (groen), storingslampje (rood) blijven om beurten knipperen
	Stoppen van de aanduiding	Druk eenmaal op de detectorschakelaar.	Vervang de koelmiddelsensor
Afstandsbediening (RC-EX3D of recenter)	Aanduiding	TOP scherm	"Het wordt tijd de koelmiddelsensor te vervangen."
		Schermaanduiding voor storingsgeschiedenis	"De tijd voor vervanging van de koelmiddelsensor is aangebroken."
		Stop de aanduidingen	"M52"
		Zie de handleiding van de afstandsbediening.	"M51"
		Zie de handleiding van de afstandsbediening.	Zie de handleiding van de afstandsbediening.

9. Tussenfrequentie-printplaat vervangen (opslag en overdracht van totale koelmiddelsensor-werkingsuren)

Bij het vervangen van de tussenfrequentie-printplaat voor reparatie, moet u de totale koelmiddelsensor-werkingsuren overbrengen.

De totale werkingsuren worden in de tussenfrequentie-printplaat opgeslagen. Als de tussenfrequentie-printplaat wordt vervangen, worden de totale werkingsuren teruggesteld op 0, zodat de vervangingstijd van de koelmiddelsensor niet meer goed kan worden aangegeven, waardoor de voorgeschreven vervangingstijd uiteindelijk kan worden overschreden.

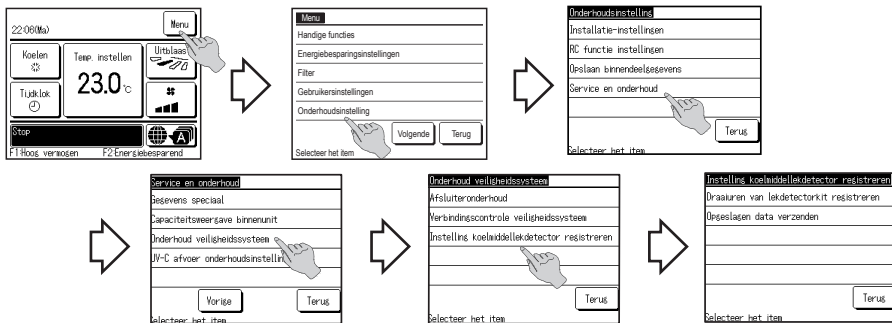
Bij het vervangen van de tussenfrequentie-printplaat moet u de totale koelmiddelsensor-werkingsuren overbrengen naar de nieuwe tussenfrequentie-printplaat via de afstandsbediening (RC-EX3D of recenter).

Opslag en overdracht van de totale koelmiddelsensor-werkingsuren

Sla de totale koelmiddelsensor-werkingsuren op in de afstandsbediening (RC-EX3D of recenter) en breng ze over naar de nieuwe tussenfrequentie-printplaat. Tijdens deze instelling moet het onderhoudswachtwoord worden ingevoerd.

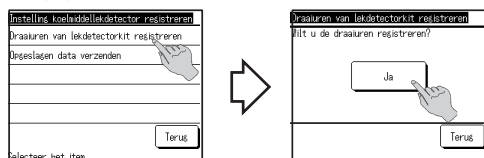
Tik op de **[Menu]** toets in het TOP-scherm en selecteer **[Onderhoudsinstelling] ⇒ [Service en onderhoud] ⇒ [Onderhoud veiligheidssysteem] ⇒ [Instelling koelmiddellekdetectie registreren]**.

De specificaties van het volgende afstandsbedieningsscherm kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd. Zie voor de laatste informatie de handleiding van uw afstandsbediening.



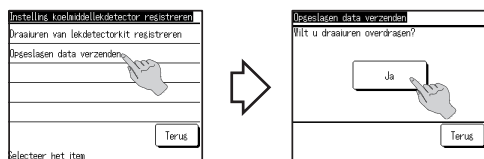
[Bij opslag van de totale werkingsuren in de afstandsbediening]

Sla de gegevens op voordat u de tussenfrequentie-printplaat gaat vervangen.



[Bij overbrengen van de totale werkingsuren vanuit de afstandsbediening naar de tussenfrequentie-printplaat]

Breng de gegevens over na het aanbrengen van de nieuwe tussenfrequentie-printplaat.



Vervangen van de tussenfrequentie-printplaat

Voor installeren, verwijderen of bedienen van de detector-printplaat, schakelt u altijd eerst de stroomtoevoer naar de binneneenheid uit.

Als de stroom ingeschakeld blijft, kan dat leiden tot elektrische schokken, storingen of onjuiste werking.

① Sla de totale koelmiddelsensor-werkingsuren op in de afstandsbediening.

② Verwijder de bovenkap.

Let op dat de aansluitcontacten van de bedrading niet onder druk komen. Dat zou de aansluitcontacten of de printplaat kunnen beschadigen.

③ Maak de draadcontacten (2 stuks) los en dan ook de aansluitstekker van de tussenfrequentie-printplaat.

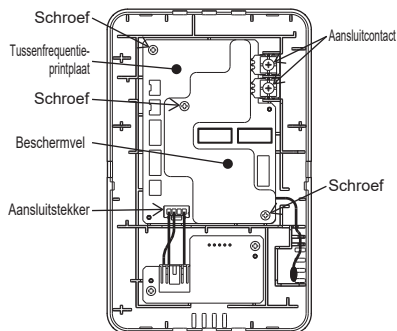
④ Verwijder de montageschroeven van de tussenfrequentie-printplaat (3 stuks) en neem dan de tussenfrequentie-printplaat uit de bovenkap.

⑤ Installeer een nieuwe tussenfrequentie-printplaat in de bovenkap en zet deze vast met schroeven (3 stuks). Breng ook het beschermvel aan.

⑥ Sluit de draadcontacten van de tussenfrequentie-printplaat en de aansluitstekker stevig aan. Als deze niet juist en stevig zijn aangesloten, kan er geen koelmiddellekkage worden waargenomen.

⑦ Installeer de bovenkap op de onderkap.

⑧ Breng de totale werkingsuren die zijn opgeslagen in de afstandsbediening over naar de nieuwe tussenfrequentie-printplaat.



10. Overige

Schakelaarbediening

[methoden van schakelaarbediening]

Wanneer u de schakelaar bedient, zal de detector overeenkomstig reageren.

De schakelaarbediening en de detectorwerking zijn als volgt.

	Normale stand (DIP-schakelaar SW1-4: UIT)	Inspectiestand (DIP-schakelaar SW1-4: AAN)	Opmerking
1 druk	Alarmtoon stopt Werkingslampje (groen), storingslampje (rood) stoppen met knipperen	Alarmtoon stopt Werkingslampje (groen), storingslampje (rood) stoppen met knipperen	Bij detectie van koelmiddellekkage
2 keer drukken	–	–	
3 keer drukken	Alarmtoon stopt + storingslampje (rood) dooft: UIT	Alarmtoon stopt + storingslampje (rood) dooft: UIT	Bij detectie van koelmiddellekkage
1 keer ingedrukt houden	–	Terugstellen van de totale koelmiddelsensor-werkingsuren	Bij vervanging van de koelmiddelsensor
2 keer ingedrukt houden	Aansluitingscontrolesignaal AAN/UIT	–	Bij aansluitingscontrole voor installatie of inspectie
3 keer ingedrukt houden	Processor van de koelmiddellekdetector terugstellen	Processor van de koelmiddellekdetector terugstellen	–

[Voorzorgen bij de schakelaarbediening]

Als de schakelaar niet precies als volgt wordt bediend, kan de schakelaarfunctie niet herkend worden en zal er geen juiste bediening plaatsvinden. Ga zorgvuldig te werk.

① Wanneer u twee- of driemaal drukt, pauzeert u daartussen minder dan 1 seconde.

Als u langer dan 1 seconde wacht tussen het drukken, wordt het bedoelde aantal drukken niet herkend.

② Bij ingedrukt houden, moet elke druk op de schakelaar 3 seconden of langer zijn.

Als een druk op de schakelaar minder dan 3 seconden duurt, wordt dit niet herkend als ingedrukt houden, maar als een enkele korte druk.

③ Na het indrukken van de schakelaar start de detector de gekozen bedieningsfunctie zodra u de schakelaar loslaat.

Als u de schakelaar ingedrukt blijft houden, zal de detector de gekozen functie niet starten.

Andere apparaten dan de detector kunnen de werking maximaal 10 of ietwat meer seconden na het loslaten van de schakelaar starten. Dit hangt af van de communicatiesnelheid tussen de diverse apparaten.

Detector-controlelijst

		*1		*2		*3	*4
Nee.	Bedieningsfunctie	Afstandsbedieningsschem-aanduiding	Voornaamste begintoestanden	Werkingslampe (groen)	Storingslampe (rood)	Alarm	Schakelaar 1 druk
1	Normaal	–	Stroom AAN	AAN	UIT	UIT	–
2	Koelmiddelsensor- vervangingswaarschuwing	M52	Maandelijks, nadat de detector al 14 jaar en 6 maanden in gebruik is	3 maal knipperend (beurtelings)	3 maal knipperend (beurtelings)	UIT	Lampje UIT
3	Gids voor vervanging koelmiddelsensor	M51	Wanneer de detector al 15 jaar lang gebruikt is	Blijft knipperen (beurtelings)	Blijft knipperen (beurtelings)	UIT	–
4	Lekdetectie	E23	Wanneer de lekdetectiedichtheid wordt overschreden.	UIT	Alarm, lampje knippert	AAN	Alarm UIT
5	Lekkagedichtheid neemt toe	E23	Wanneer de dichtheid ongeveer 4 maal de detectiedichtheid bereikt.	UIT	Alarm, lampje knippert	AAN	–
6	Lekkagedichtheid neemt af	E23	Bij daling tot minder dan de dichtheid die is gekozen met de afstandsbediening.	UIT	5 maal knipperend (tegelijk)	Storingslampe (rood) tegelijk AAN	Alarm UIT
7	Geluidssterkte- instelling voor de zoemer	–	Wanneer de geluidssterkte van de zoemer is ingesteld via de afstandsbediening.	Al naar gebeurt	Al naar gebeurt	3 seconden AAN	–
8	Controle aangesloten veiligheidsvoorzieningen	E23	Bij tweemaal ingedrukt houden.	AAN	Alarm, lampje knippert	AAN	Alarm UIT
9	Inspectiestand	–	Wanneer DIP SW1-4 AAN staat	Alarm, lampje knippert	Al naar gebeurt	Al naar gebeurt	–
10	Totale werkingsduur terugstellen	–	Wanneer DIP SW1-4 AAN staat en de schakelaar eenmaal ingedrukt wordt gehouden.	Voortdurend knipperen	Al naar gebeurt	Terugstellen AAN	–
11	Geen registratie van de binneneenheid bij stroom AAN	–	Wanneer er 10 minuten lang geen signaal van de binneneenheid wordt ontvangen.	6 maal knipperend (tegelijk)	6 maal knipperend (tegelijk)	UIT	–
12	Al te veel geregistreerde binneneenheden	E10	Wanneer er meer dan 17 binneneenheden zijn aangesloten.	3 maal knipperend (tegelijk)	3 maal knipperend (tegelijk)	UIT	–
13	Doorgebrande thermische sensordraad	E28	Wanneer de detectietemperatuur daalt tot onder -50°C.	4 maal knipperend (tegelijk)	4 maal knipperend (tegelijk)	UIT	–
14	Defecte koelmiddelsensor	M11	Wanneer de uitgangsspanning van de koelmiddelsensor 2,53 V of meer bedraagt.	1 maal knipperend (beurtelings)	1 maal knipperend (beurtelings)	Storingslampe (rood) tegelijk AAN	Alarm UIT
15	Koelmiddelsensor losgeraakt	M12	Wanneer de uitgangsspanning van de koelmiddelsensor tot minder dan 0,05 V daalt.	2 maal knipperend (beurtelings)	2 maal knipperend (beurtelings)	Storingslampe (rood) tegelijk AAN	Alarm UIT
16	Communicatiestoring	M41	Wanneer er 2 minuten lang geen communicatie met de binneneenheid is.	5 maal knipperend (tegelijk)	5 maal knipperend (tegelijk)	UIT	–
17	Processor van de detector terugstellen	–	Wanneer deze 3 maal ingedrukt is gehouden.	Terugstellen knipperlicht (tegelijk)	Terugstellen knipperlicht (tegelijk)	Terugstellen AAN	–
18	Alarm-specifieke bediening	–	Wanneer DIP SW2-2 op AAN wordt gezet, wordt DIP SW2-3 UIT geschakeld en kan er invoer van andere apparaten ontvangen worden.	UIT	Alarm, lampje knippert	AAN	Alarm UIT

*1: Storingscode of onderhoudscode aangegeven op de afstandsbediening

*2: De lampjes knipperen als volgt.

Alarm, lampjes knipperend: AAN/UIT herhalen 2 maal per seconde.

Continu knipperend: AAN/UIT eenmaal per seconde gaat door.

n maal knipperend: AAN/UIT eenmaal per seconde wordt n keer herhaald.

Terugstellen knipperlicht: Kort knipperend, twee keer

Tegelijk: Het werkingslampe (groen) en het storingslampe (rood) knipperen tegelijk. Het werkingslampe (groen) en het storingslampe (rood) knipperen om beurten.

Om beurten:

*3: De alarm-bedieningsfuncties zijn als volgt.

UIT: Alarmtoon stopt

AAN: De alarmtoon klinkt continu.

Terugstellen AAN: Pieptoon

Tegelijk AAN:

3 seconden AAN:

De alarmtoon klinkt wanneer het lampje AAN gaat.

De alarmtoon klinkt 3 seconden lang.

*4: De werking wanneer de schakelaar eenmaal wordt ingedrukt tijdens elk van de storingen.

Wanneer de detector niet is aangesloten op een binneneenheid

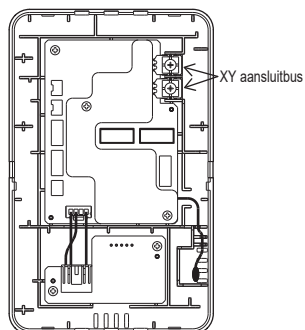
Bij gebruik van de detector zonder aansluiten van een binneneenheid, zoals bij gebruik van de detector alleen voor alarmmelding, is er geen stroomtoevoer.

In dat geval sluit u de DC18V gelijkspanningsbus aan op de XY aansluitbus van de detector.

Omtrent de temperatuursensor

U kunt de terugkerende luchttemperatuursensor van de IU hoofdeenheid omzetten naar de koelmiddelgedetector-kant.

Aanwijzingen voor de instelmethode vindt in de installatiehandleiding van de afstandsbediening (RC-EX3D of recenter).





MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.

2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8332, Japan (Japonya)
<https://www.mhi-mth.co.jp>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex UB11 1ET, United Kingdom
Tel : +44-333-207-4072
Fax: +44-333-207-4089
<https://www.mhiaec.com>

MHIAE SERVICES B.V.

(Wholly-owned subsidiary of MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.)

Herikerbergweg 238, Luna ArenA, 1101 CM Amsterdam, Netherlands
P.O.Box 23393 1100 DW Amsterdam, Netherlands
Tel : +31-20-406-4535
<http://www.mhiaeservices.com/>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143
Tel : +61-2-8774-7500
Fax: +61-2-8774-7501
<https://www.mhiao.com.au>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.

220 Lad Krabang Industrial Estate Free Zone 3, Soi Chalongsong 31, Kwang Lamplatiew,
Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand
Tel : +66-2-326-0401
Fax: +66-2-326-0419
<https://www.mhi.com/group/maco/>